



جامعة الموصل  
كلية التربية للعلوم الإنسانية  
قسم اللغة العربية

## الفروق اللغوية في كتاب الكليات للكفوي

محمود سلطان عبد سلطان

رسالة ماجستير  
اللغة العربية / اللغة

بإشراف  
الأستاذ المساعد  
الدكتور رياض يونس خلف

## Abstract

The Arabic language has many characteristics, the most important of which is (linguistic differences), by which we mean: the differences between meanings converged until I form the difference between them; Towards science, knowledge, acumen and intelligence. The absence of templates by which the meanings are proven led to counting them with one meaning, and this is not commensurate with the accuracy of the Arabic language.

And because this phenomenon aroused the interest of ancient and modern linguists, they wrote different chapters and books with it, due to their keenness on their language, as well as to clarify the intended meaning of the word, and the ease of access to the meaning, and among them (Al-Kafawi) who wrote his book (Dictionary of Colleges in Terminology and Linguistic Differences). We wrote this research to prove his position on this phenomenon. Based on Sayings of ancient, contemporary and modern linguists.

This research came with an introduction, Preface, two chapters, and a conclusion, and each chapter contains two chapters.

**The first chapter** is entitled: (Linguistic differences in the phonetic level).

It included two topics:

**Part, one** came under the title: (Linguistic differences arising from the difference of silent voices).

**Part two** came under the title: (Linguistic differences arising from different vowel sounds).

**The second chapter** is entitled: (Linguistic differences at the semantic level).

It was also in two studies,

**Part one** topic was entitled: (linguistic differences in general and specific).

**Part two:** (linguistic differences, given the different characteristics of those concerned).

At the conclusion of this research, we reached many results, including:

- The specialization of some words in some contexts and not others; This is due to the difference in their characteristics, or the convergence of their voices

- We found that some similar terms have a significant difference agreed upon by linguists, so no one deviates from this agreement, such as what is forbidden and forbidden, and some of them cause a difference, as some see that there is a difference between them, while others see that they are synonymous.

- The vowels play an important role in changing the meanings, so it depends on them to differentiate between two similar words with the difference of vowels, as it is not a language like (crooked and crooked).

**University of Mosul**  
**College of Education for Humanities**  
**Dept. of Arabic language**



# **Linguistic Differences in "Kitab AL-Kulleat" for Kafwi**

**Mahmoud Sultan Abid Sultan**

**Master Thesis**

**Arabic Language/ Language**

**Supervised by**

**Asst Prof.**

**Dr. Riyadh Younus Khalaf**

---

**2023 A.D**

**1445 A.H**